

## Compact PRESSBACKE WE Compact PRESSJAW WE



Bedienungsanleitung

Instructions for use

Instruction d'utilisation

Instrucciones de uso

Istruzioni d'uso

Gebruiksaanwijzing

Instruções de serviço

Brugsanvisning

Bruksanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Instrukcja obsługi

Návod k používání

Kullanım kilavuzu

Kezelési útmutató

Navodilo za uporabo

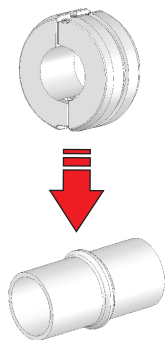
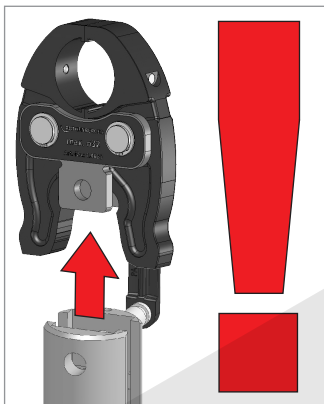
инструкция за експлоатация

Οδηγίες χρήσεως

Инструкция по использованию



014800X



PE-X & Multilayer  
max. Ø32mm

## Operating



## Používání v souladu s určením

Lisovací čelisti s výměnnými nástavci ROTHENBERGER jsou určeny výhradně pro používání s lisovacími stroji Firmy ROTHENBERGER, stejně jako s lisovacími stroji s kompatibilním upínáním lisovacích čelistí a s konstantní, axiální smykovou silou od 19 do 20 kN.

E Jiné nebo odvozené používání neplatí za používání v souladu s určením.

ROTHENBERGER neručí za následně vyplývající škody. Riziko nese pouze uživatel.

K používání podle určení patří také dodržování provozního návodu a zachovávaní inspekčních a údržbových podmínek.

Lisovací čelisti s výměnnými nástavci mohou obsluhovat pouze kvalifikovaní odborní řemeslníci v oboru sanitárního zařízení/vytápění/klimatizace, po prodělané instruktáži.

## Vysvětlení použitých symbolů



### Přečtěte si bezpodmínečně návod na obsluhu!

Před uvedením těchto lisovacích čelistí do provozu: si pozorně přečtěte tento návod na používání, abyste zabránili nebezpečí a abyste se mohli na lisovací čelisti s výměnnými nástavci spolehnout.

- Uchovávejte tento návod na používání společně s lisovací čelisti s výměnnými nástavci, abyste ji ho mohli kdykoliv znovu přečíst.
- Tento návod na používání předejte dále společně s Lisovací čelisti s výměnnými nástavci každému uživateli lisovacích čelistí.



#### Nebezpečí

Tato značka varuje před poškozením lidského zdraví.



#### Pozor

Tato značka varuje před poškozením věcí nebo životního prostředí.



#### Výzva k jednání

## Inbetriebnahme



**Nebezpečí!** K nasazení popř. výměně nástavců sundejte lisovací čelisti ze stroje!

- Nasaďte odpovídající výměnné nástavce do lisovacích čelistí.

! Jmenovitá šířka a lisovací kontury výměnných nástavců musejí odpovídat jmenovité šířce a lisovacím konturám zalisovovaných spojovacích tvarovek!

- Lisovací čelisti nasaďte do lisovacího stroje a bezpečně zablokujte (vizte Návod k použití lisovacího stroje).

#### ! Pozor!

Je třeba pravidelně kontrolovat poškození lisovacích čelistí.. Opořebené kontury vedou k vadným lisováním. Při rozpoznatelných poškozeních se lisovací čelisti s výměnnými nástavci již nesmějí dále používat a musejí se zaslat k posouzení jejich schopnosti k dalšímu používání na uvedené servisní místo.

## Lisování

### ! Pozor!

- Přípravu na spojování získáte ze systémových technických podkladů výrobce spojovacích materiálů a tato je předpokladem vytvoření těsného lisovaného spojení.

K otevření nebo uzavření lisovacích čelistí se musejí ovládat obě páky čelistí. Lisovací čelisti nasadit na slisovávané spojovací tvarovky podle postupu výrobce spojovacích tvarovek. Provést slisování

- Lisovací čelisti s výměnnými nástavci musejí být po kompletně ukončeném lisování kompletně uzavřené na špici stejně jako nad spojovací styčnicí.
- Vizuální kontrola během procesu lisování!

Po ukončeném procesu lisování se lisovací čelisti s výměnnými nástavci otevrou stlačením pák čelistí

### ! Pozor!

- Jmenovitá šířka a lisovací kontura spojovacích tvarovek musejí souhlasit s jmenovitou šířkou a konturou lisovací čelisti s výměnnými nástavci. Nedodržování vede k chybným nalisováním. Dodržovat návod na montáž výrobce spojovacích tvarovek.

### ! Pozor!

- V lisovací kontuře lisovací čelisti s výměnnými nástavci, příp. spojovacích tvarovek se nesmí nacházet žádná nečistota, třísky, či jiné. Nedodržování vede k chybným nalisováním.



### Nebezpečí!

Do vnitřní oblasti lisovacích čelistí nikdy nestrkat prsty nebo jiné části těla. Nebezpečí poranění!

## Údržba, servis

Nechejte své lisovací čelisti nejpozději 1 rok po zakoupení nebo po 10.000 procesech lisování (vždy poté, k čemu dojde nejdříve) zkontrolovat oprávněnou zkušebnou ROTHENBERGER a opakujte tuto kontrolu nejpozději po 1 roku, příp. po 10.000 procesech lisování vždy po předchozí kontrole. Při inspekci lisovacích čelistí se u čelistí kontroluje provozní a funkční bezpečnost a opotřebené součásti (např. pružiny) se vymění. Zpět dostanete funkčně a provozně bezpečné lisovací čelisti

## S přátelskými pozdravy

## Váš servisní tým ROTHENBERGER

ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH SERVICE –CENTER • Am Hühnerberg 4 • D-65779 Kelkheim  
Tel.: +49 (0) 61 95 / 800 - 8200 • Fax: +49 (0) 61 95 / 800 – 7491 • [service@rothenberger.com](mailto:service@rothenberger.com)